



Германия



Документ подготовлен в мае 2022 г.

Ни Агентство Европейского союза по вопросам убежища (EUAA), ни какое-либо иное лицо, действующее от имени EUAA, не несет ответственность за возможное использование информации, содержащейся в данной публикации.

Люксембург: Бюро официальных публикаций Европейского союза, 2022 г.

PDF: ISBN: 978-92-9487-734-5 doi: 10.2847/63720 BZ-09-22-210-RU-N

Печать: ISBN: 978-92-9487-734-5 doi: 10.2847/63720 BZ-09-22-210-RU-C

Фотография на обложке – Joel Carillet © iStock, 2022 г.

© Агентство Европейского союза по вопросам убежища (EUAA), 2022 г.

Воспроизведение разрешается при условии указания ссылки на источник. Для любого использования или воспроизведения фотографий или других материалов, которые не подпадают под авторские права EUAA, разрешение необходимо запросить непосредственно у владельца авторских прав.



Содержание

Общая информация _____	4
Въезд в Германию _____	5
Временная защита _____	6
Международная защита _____	14
Приложение I. Реестр источников _____	15



1. Общая информация



Язык

Официальным языком в Германии является немецкий.



Административное устройство

Германия территориально состоит из 16 регионов, называемых «федеральные земли» (по-немецки Länder).



Население

Население Германии составляет 83,2 миллиона человек.



Контакты при чрезвычайных ситуациях

- ◆ Номер экстренного вызова: 112
- ◆ Телефон полиции: 110
- ◆ Телефон доверия: 08000 - 116 016
- ◆ Горячая линия для родителей: 0800 7771877 (<https://elternhotline.de/de>)
- ◆ Телефон службы доверия для жертв гендерного насилия: 08000 116 016



Водительское удостоверение

Ваше украинское водительское удостоверение действительно для управления транспортными средствами в Германии в течение первых 6 месяцев после вашего прибытия. В настоящее время перевод водительского удостоверения не требуется. По истечении первых 6 месяцев вам потребуется водительское удостоверение, выданное в Германии.

Более подробную информацию можно получить по ссылке:

<https://handbookgermany.de/de/ukraine-info/en/alltag.html>

<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua>





Посольство Украины в Германии

- ◆ Посольство Украины в Берлине: Albrechtstrasse 26, 10117 Berlin
Контактный телефон: +49 3028887128
- ◆ Генеральное консульство Украины во Франкфурте: Vilbeler Strasse 29, 60313 Frankfurt am Main
Контактный телефон: +49 6929720920
- ◆ Генеральное консульство Украины в Дюссельдорфе: Immermannstraße 50, 40210 Düsseldorf
Контактный телефон: +49 21193654218

2. Въезд в Германию

Если вы являетесь гражданином Украины и имеете биометрический паспорт, в большинстве случаев вы можете въехать на территорию Германии и находиться в стране не более 90 дней в течение 180-дневного периода. Если вы находитесь в Германии в связи с войной в Украине и хотите получить право на долгосрочное пребывание в Германии или социальную поддержку, или иметь возможность работать в течение непродолжительного периода времени, вы можете подать заявление на получение вида на жительство. Это заявление можно быстро и удобно подать в ведомство по вопросам иностранных граждан через веб-сайт Germany4Ukraine:

<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-en>

Если у вас нет биометрического паспорта, применяется нижеследующее.

Ввиду приостановки воздушного сообщения между Украиной и Германией граждане Украины в настоящее время не могут въехать в Германию напрямую. Если у вас нет биометрического паспорта или других проездных документов, просим вас ознакомиться с условиями проезда, действующими в государстве-члене Европейского союза, в которое вы собираетесь въехать.

Если вы находитесь в Германии в связи с войной в Украине, вы временно, до 31 августа 2022 года, освобождаетесь от необходимости иметь вид на жительство. Если вы хотите остаться в Германии, вы должны подать заявление на получение вида на жительство до 31 августа 2022 года.



3. Временная защита

Вы можете воспользоваться временной защитой в следующих случаях.

- ◆ Если вы являетесь гражданином Украины и проживали в Украине до 24 февраля 2022 года.
- ◆ Если вы являетесь гражданином третьей страны или лицом без гражданства, признанным беженцем в Украине, либо имеете другой международный или национальный статус защиты, и вы покинули Украину по состоянию на 24 февраля 2022 года

Если вы имеете право на временную защиту, то на нее имеют право и члены вашей семьи. Членами семьи считаются следующие лица:

- ◆ супруг/супруга или не состоящий в браке долгосрочный партнер;
- ◆ несовершеннолетние дети, не состоящие в браке;
- ◆ при определенных условиях другие близкие родственники, даже если они не являются гражданами Украины.

Кроме того, временная защита в Германии будет предоставлена в следующих случаях.

Если вы являетесь гражданином третьей страны или лицом без гражданства и:

- ◆ вы можете доказать, что получили постоянный вид на жительство в Украине по состоянию на 24 февраля 2022 года, и
- ◆ вы не можете безопасно вернуться в свою страну или регион происхождения.

В этом случае временная защита будет распространяться и на членов вашей семьи.

Если вы являетесь гражданином третьей страны и:

- ◆ вы можете доказать, что вы на законных основаниях проживали в Украине по состоянию на 24 февраля 2022 года, и
- ◆ вы не можете безопасно вернуться в свою страну или регион происхождения, и



- ◆ вы проживали в Украине не только в рамках краткосрочного временного пребывания.

Это касается, в частности, студентов и лиц, которые проживали в Украине дольше, нежели в рамках однократного визита или временного трудоустройства.

Кроме того, Германия предоставит вам защиту в следующих случаях.

- ◆ Если вы являетесь гражданином Украины и уже проживали в Германии на основании вида на жительство, срок действия которого истекает в ближайшее время.
- ◆ Если вы покинули Украину незадолго до 24 февраля 2022 года или находились в одной из стран ЕС незадолго до этой даты (например, в отпуске или по служебным делам) и не можете вернуться в Украину из-за вооруженного конфликта.

Временная защита не будет предоставляться лицам, которые не могут доказать, что они на законных основаниях проживали в Украине 24 февраля 2022 года или находились в Украине в качестве туристов или по служебным делам.

Где вы можете зарегистрироваться для получения временной защиты в Германии?

Вы должны зарегистрироваться в иммиграционном ведомстве Ausländerbehörde (ABH): <https://bamf-navi.bamf.de/en/> (перейдите по ссылке Authorities («Органы власти») и введите почтовый индекс или город).

Вы также можете обратиться в полицию (https://www.polizei.de/Polizei/DE/Home/home_node.html), в том числе на любом крупном железнодорожном вокзале.

Подробную информацию об общем порядке регистрации можно найти по ссылке <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua>.

Независимо от наличия регистрации для получения временной защиты вы можете подать онлайн заявление на получение вида на жительство по ссылке <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-de/service/aufenthaltserlaubnis#/>



Обратите внимание, что подача заявлений в некоторые местные администрации пока недоступна.

Конкретную информацию относительно Берлина, Гамбурга или Мюнхена, Рейнланд-Пфальца, Северного Рейна-Вестфалии и Нижней Саксонии можно найти здесь:

- ◆ <https://berlin-hilft.com/2022/03/04/ukraine-infos-zu-registrierung-und-leistungsbeantragung-in-berlin/>
- ◆ <https://www.hamburg.de/faq-fluechtlinge-ukrainisch/>
- ◆ <https://stadt.muenchen.de/infos/ukraine.html>
- ◆ <https://iq-rlp.de/ihr-iq-netzwerk-rlp/standwithukraine-iq-rlp>
- ◆ <https://www.iq-netzwerk-nrw.de/ukraine>
- ◆ <https://www.nds-fluerat.org/infomaterial/ukraine-aktuelle-informationen/>

В некоторых городах все процедуры выполняются в одном месте. В других городах для получения жилья или финансовой помощи после регистрации вам, возможно, придется посетить еще одно ведомство, а также подать заявление на получение вида на жительство.

Дополнительную информацию можно найти по ссылке <https://www.germany4ukraine.de/hilfepor-tal-en/basic-information>

Какие документы необходимы для регистрации?

Паспорт или признанный эквивалент паспорта (идентификационная карта (ID-карта)) гражданина Украины принимается в качестве эквивалента паспорта до 23 февраля 2023 года).

Если вы не можете предъявить документ, удостоверяющий личность, в иммиграционном ведомстве вы можете получить эквивалент ID-карты. Эта ID-карта действительна только на территории Германии. Вы не можете использовать ее для поездок в другие страны. Для получения эквивалента удостоверения личности вы должны доказать, что ранее вы проживали в Украине или там находилось ваше постоянное место жительства. В качестве доказательства вы можете предъявить договор аренды жилья, трудовой договор или студенческий билет.



Какие документы вы получите в качестве лица, пользующегося временной защитой?

После завершения процесса вы получите вид на жительство. Если не удастся быстро оформить вид на жительство, ведомство по вопросам иностранных граждан, которое занимается вашим делом, может сначала выдать факсимиле, называемое Fiktionsbescheinigung. Этот документ узаконивает ваше пребывание до завершения процесса и получения фактического вида на жительство.

Срок действия временной защиты

Временная защита и, соответственно, вид на жительство и разрешение на работу будут действительны до 4 марта 2024 года.

Ваши права в качестве лица, получившего временную защиту в Германии

- ◆ Вид на жительство и разрешение на работу
- ◆ Доступ к социальному обеспечению и средствам к существованию, в том числе к жилью
- ◆ Медицинское обслуживание
- ◆ Социальная и медицинская помощь в случае необходимости особого ухода
- ◆ Образование
- ◆ Воссоединение семьи: члены семьи (супруги и несовершеннолетние дети) перемещенных лиц, которые были разлучены и проживают в другом государстве-члене или третьей стране, также могут получить временную защиту в Германии (если они самостоятельно не соответствуют указанным выше критериям). Немецкий Красный Крест организовал центры поддержки и розыска: см. <https://www.drk-suchdienst.de/ozbrojenii-konflikt-v-ukrajini/>). Специалисты центров могут ответить на вопросы семей, нуждающихся в срочном розыске, и оказать поддержку в воссоединении семьи.
- ◆ Информация о правах, предоставляемых в рамках временной защиты



Дополнительная информация об этих правах

Размещение

Беженцев, прибывающих из Украины, сотрудники пограничной службы направляют в ближайший государственный центр первичного приема.

Для получения жилья по программе приема необходимо подать заявление на получение вида на жительство, необходимого для получения временной защиты.

Как правило, перемещенные лица не могут выбирать место проживания. Они приписываются к определенной федеральной земле, а затем к определенному муниципалитету. Однако существуют исключения, например принятие предложения о работе в другой федеральной земле.



Первоначальный прием

Пограничные власти первоначально направляют беженцев в ближайший государственный центр первичного приема. Там беженцы получают место для ночлега, питание и другую помощь до тех пор, пока не будет найдено долгосрочное жилье. Более подробную информацию можно найти по ссылке

<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua/%D0%B6%D0%B8%D1%82%D0%BB%D0%BE>



Долгосрочное размещение

Для получения жилья перемещенные лица из Украины могут обратиться в иммиграционное ведомство Ausländerbehörde (ABH) по ссылке <https://bamf-navi.bamf.de/en> (перейдите по ссылке Authorities («Органы власти») и введите почтовый индекс или город). Вы также можете обратиться в полицию

(https://www.polizei.de/Polizei/DE/Home/home_node.html), в центры приема федеральных земель или в специальные контактные пункты, имеющиеся во многих городах.





Другие учреждения

Для получения жилья перемещенные лица из Украины могут обратиться в частные организации по предоставлению временного жилья. Многие частные лица предлагают жилье на частных платформах, в том числе Warmes Bett (<https://warmes-bett.de/>) и Unterkunft Ukraine (<https://unterkunft-ukraine.de/?lang=uk>).



Доступ к рынку труда

Вы можете работать при наличии вида на жительство в Германии. Следовательно, предоставленный вам при получении временной защиты вид на жительство позволит вам работать.

Помощь в поиске работы вы можете получить в агентстве по трудоустройству (Agentur für Arbeit). Ответственное учреждение можно найти по ссылке <https://www.arbeitsagentur.de/>.

Дополнительную информацию можно найти по ссылке <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-en/labour-and-social-affairs>

Для занятия некоторыми «регулируемыми профессиями», такими как врачи, юристы, медсестры или инженеры, потребуется предварительное признание. Более подробную информацию о признании квалификаций на русском языке можно найти в справочнике по ссылке

<https://handbookgermany.de/ru/work/recognition.html>, а также на информационном портале правительства Германии по признанию иностранных профессиональных квалификаций: <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/ru/specialist.php>.





Социальное обеспечение

После регистрации вы сможете получать пособия на проживание и медицинское обслуживание. Для регистрации обратитесь в иммиграционное ведомство Ausländerbehörde (ABH) по ссылке <https://bamf-navi.bamf.de/en/> (перейдите по ссылке Authorities («Органы власти») и введите почтовый индекс или город). Вы также можете обратиться в полицию по ссылке https://www.polizei.de/Polizei/DE/Home/home_node.html. После регистрации выдается справка, которую можно предъявить в компетентный орган по выплате пособий.

При наличии вида на жительство в Германии вы также можете получать пособия на детей или родителей. Однако для получения таких пособий необходимо иметь работу, получать пособие по безработице или находиться в отпуске по уходу за ребенком.



Средства к существованию в рамках системы приема беженцев

К средствам к существованию относятся жилье, деньги на питание, одежду и т. д., а также небольшая сумма карманных денег.



Общественное здравоохранение

Вы можете получать помощь и медицинское обслуживание при наличии у вас вида на жительство в Германии или после регистрации. Для регистрации обратитесь в иммиграционное ведомство Ausländerbehörde (ABH) по ссылке <https://bamf-navi.bamf.de/en/> (перейдите по ссылке Authorities («Органы власти») и введите почтовый индекс или город). Вы также можете обратиться в полицию по ссылке https://www.polizei.de/Polizei/DE/Home/home_node.html. После регистрации вам выдадут справку (справку о прибытии или справку с указанием ближайшего центра приема), которую вы сможете предъявить в ведомстве, ответственном за оказание помощи. Там вы сможете получить справку о лечении или электронную медицинскую карту. Она покрывает лечение острых заболеваний и болезненных состояний, включая лекарственные препараты и необходимые прививки, например вакцинацию и анализ на COVID-19.

Раненые во время военных действий и тяжелобольные граждане Украины будут транспортированы из Украины в немецкие больницы.

Дополнительную информацию о медицинском обслуживании можно найти по ссылке <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-en/medical-care>





Медицинское обслуживание/медицинские рецепты

Если у вас имеются особые потребности, поскольку вы человек с ограниченными возможностями или нуждаетесь в уходе, вы можете обратиться за дополнительной помощью.



Психосоциальная поддержка

Бесплатную психологическую поддержку от украиноязычных врачей, психологов или консультантов перемещенные лица из Украины могут получить в Ipso-Care (<https://ipso-care.com/home-177.html>) и Медфлекс (<https://www.medflex.de/help-ukraine>).



Домашние животные

В настоящее время въезд в Германию домашних животных из Украины разрешен. По прибытии в Германию вам необходимо прибыть в местную ветеринарную службу для осмотра вашего животного. Более подробную информацию можно найти по ссылке

<https://www.bmel.de/DE/themen/tiere/haus-undzootiere/einreise-heimtiere-ukraine.html> и <https://handbookgermany.de/ru/live/pets.html>

Информацию о ветеринарах, которые могут бесплатно лечить домашних животных из Украины, можно найти по ссылке <https://pet-info-ukraine.de/ua/>.



Доступ к образованию

В Германии все дети обязаны посещать школу с 6 или 7 лет. Вопросы образования в Германии регулируются на уровне федеральных земель. Правила, касающиеся школьного образования и регистрации, могут различаться в разных федеральных землях.

Информацию о регистрации и школьном образовании для каждой федеральной земли можно найти по ссылке

<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-en/education-and-research>.

Дети, прибывающие в Германию без знания немецкого языка, могут сначала посещать специальные курсы, на которых они изучают язык и знакомятся с немецкой культурой.

Для получения консультации или поддержки вы можете обратиться в Молодежную миграционную службу (Jugendmigrationsdienste) по ссылке <https://www.jugendmigrationsdienste.de/aktuell/detail/jmd-beratung-ukraine>.





Детский сад

Информацию можно найти по ссылке

<https://handbookgermany.de/de/ukraine-info/en/kinder.html> и <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-en/family-and-child>

Университет

Общая информация доступна по ссылке

<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-en/education-and-research>.

Вы можете обратиться за информацией непосредственно в местные колледжи и университеты или пройти по ссылке <https://hr-integrate.com/index.php?lang=en>, где вы можете найти наставников, которые помогут вам поступить в университет.



4. Международная защита

В любое время вы также можете подать заявление о предоставлении убежища (международной защиты). Однако, если к вам применяется временная защита, обращаться за убежищем не имеет смысла.

Приложение I. Реестр источников

Общая информация		
Служба	Веб-сайт	QR-код
Посольство/консульства Украины	Посольство Украины, Берлин: https://germany.mfa.gov.ua/	
	Генеральное консульство Украины во Франкфурте: https://www.embassypages.com/ukraine-consulategeneral-frankfurtammain-germany	
	Генеральное консульство Украины в Дюссельдорфе: https://duesseldorf.mfa.gov.ua/	
Размещение		
Информация о размещении	https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua/%D0%B6%D0%B8%D1%82%D0%BB%D0%BE	
Частное жилье/регистрация	https://unterkunft-ukraine.de/?lang=uk	
	https://warmes-bett.de/	



Общественное здравоохранение		
Психосоциальная поддержка	https://ipso-care.com/home-177.html	
	https://www.medflex.de/help-Ukraine	
Информация о домашних животных	https://pet-info-ukraine.de/ua/	
Доступ к образованию		
Университет	https://hr-integrate.com/index.php?lang=en	
Признание образования, признание званий	https://www.anererkennung-in-deutschland.de/html/ru/specialist_y.php	
Дополнительная поддержка		
Юридическая помощь	https://www.fluechtlingsrat.de/	



Основная информационная платформа (веб-сайт)		
Временная защита перемещенных лиц из Украины	https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua/%D0%B6%D0%B8%D1%82%D0%BB%D0%BE	



